

Amendments to the Claims:

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application:

Listing of Claims:

1. (Currently Amended) A connector arrangement with a first housing and a second housing, each of which receives a plug arrangement and a socket arrangement, respectively, wherein the first housing has bearing sleeves and the second housing has guide tabs, and wherein the housings can be joined together by means of a cross slider which has a first slot and guide frame ~~ramps~~ slots, and which is controlled by a pivoted lever having a bearing tab and a guide tab, wherein the pivoted lever is mounted on a the first housing, is hereby characterized in that all the guide frame slots ~~or ramps~~ and the bearing of the pivoted lever are open in the direction of plugging, in order to make possible an insertion of the respective second housing guide tabs ~~or bearing tabs~~, wherein the end of the guide frame slots of the cross slider situated toward the plugged end of the first housing has, in each case, an opening that is parallel to the direction of plugging for receiving the guide tabs arranged correspondingly on the second housing, wherein the bearing tabs of the pivoted lever

are mounted in the bearing sleeves of the first housing,
wherein the bearing sleeves are open in the direction opposite
to the direction of plugging, wherein the first slot of the
cross slider receives the lever guide tab, and wherein the
first slot of the cross slider is parallel to the direction of
plugging and open in the direction opposite to the direction
of plugging.

2. (Currently Amended) The connector arrangement according to claim 1, further characterized in that ~~the end of the guide frame ramps of the cross slider situated toward the plugged end of the first housing has, in each case, an opening that is parallel to the direction of plugging for receiving guide tabs arranged correspondingly on the second housing and, in the bottom of the guide frame,~~ first spring catch arms are formed, in each case, in the a region of the opening.

3. (Previously presented) The connector arrangement according to claim 2, further characterized in that, at its free end, the first catch arm has a catch piece dropping off at an angle to the opening, ~~the~~ a back side of which has a catch shoulder for blocking the guide tab.

4. (Currently Amended) The connector arrangement according to claim 2, further characterized in that the openings of the guide frame ~~ramps~~ slots widen toward the plugged end of the first housing.

5. (Currently Amended) The connector arrangement according to claim 1, further characterized in that ~~the pivoted lever is mounted in two bearing sleeves on the first housing, which are open in the direction of plugging and which secure the bearing tabs of the pivoted lever~~ are secured by a second elastic spring arm ~~for each of the tabs~~, on one side of the bearing sleeve opening.

6. (Previously presented) The connector arrangement according to claim 5, further characterized in that the second elastic spring arms are arranged on an attached piece of the first housing next to the bearing sleeves in such a way that their free end secures, in each case, the bearing tabs in the bearing sleeves.

7. (Previously presented) The connector arrangement according to claim 6, further characterized in that the second

elastic spring arms extend at an angle to the direction of plugging.

8. (Previously presented) The connector arrangement according to claim 1, further characterized in that the first housing has a circular segment guide frame slot that is open in the direction opposite to the direction of plugging and in part concentric in relation to the bearing sleeve.

9. (Previously presented) The connector arrangement according to claim 8, further characterized in that the open side of the circular segment guide frame slot extends parallel to the direction of plugging.

10. (Currently Amended) The connector arrangement according to claim ~~4~~ 8, further characterized in that ~~the cross slider has a slot parallel to the direction of plugging and open in the direction opposite to the direction of plugging, which, in~~ the an unactuated position of the pivoted lever, the first slot of the cross slider lies below the opening of the circular segment slot, in order to receive the respective guide tab of the pivoted lever.

11. (New) A connector arrangement comprising:

a first housing having a socket arrangement and a bearing sleeve, wherein the bearing sleeve is open in the direction opposite to the direction of plugging;

a second housing having a complementary pin arrangement;

a cross slider disposed between the first housing and the second housing, wherein the cross slider comprises a slot open in the direction opposite to the direction of plugging; and

a lever having a bearing tab and a guide tab, wherein the bearing sleeve is configured to receive the bearing tab and the slot is configured to receive the guide tab.

12. (New) A connector arrangement comprising:

a first housing having a back side and an opposing socket arrangement forming a plug face, wherein the first housing comprises a bearing sleeve open to the back side of the first housing;

a second housing having a complementary pin arrangement insertable into the socket arrangement;

a cross slider disposed between the first housing and the second housing, wherein the cross slider comprises a slot having a closed end and an open end, wherein the closed end is

adjacent to the plug face and the open end adjacent to the back side; and

a lever having a bearing tab and a guide tab, wherein the bearing sleeve is configured to receive the bearing tab and the slot is configured to receive the guide tab.